

RIA-1

محول وصلة الترددات اللاسلكية

دليل التشغيل

2 سبتمبر 2022



إخلاء المسؤولية

قبل استخدام المنتجات، تأكد من قراءة جميع التعليمات السارية وفهمها.

تتوفر المنتجات للعملاء التجاريين فقط.

للتعرف على التغييرات التي طرأت على مواصفات المنتج منذ نشر هذا الدليل، ارجع إلى أحدث إصدارات صحائف بيانات ARRI أو دفاتر البيانات وما إلى ذلك، للحصول على أحدث المواصفات. ليست كل المنتجات و/أو الأنواع متوفرة في جميع البلدان. يرجى التحقق مع ممثل مبيعات ARRI فيما يتعلق بالتوافر والمعلومات الإضافية.

لا تتحمل ARRI أي مسؤولية عن أي أخطاء قد تظهر في هذا المستند. المعلومات عرضة للتغيير بدون إشعار.

بينما تسعى ARRI إلى تحسين جودة منتجاتها واعتماديتها وسلامتها، يوافق العملاء ويقررون بأنه لا يمكن التخلص التام من إمكانية وجود عيوب فيها. وللمحد من وقوع الأضرار بالمنتجات أو الإصابة (بما في ذلك الوفاة) للأشخاص والتي تكون ناشئة عن عيوب في المنتجات، يتعين على العملاء دمج تدابير أمان كافية في عملهم مع النظام وعليهم الانتباه إلى الاستخدام القياسي المذكور.

تستبعد ARRI أو الشركات التابعة لها صراحة أي مسؤولية أو ضمان أو طلب أو التزام آخر تجاه أي مطالبة أو إقرار أو سبب أو إجراء، أو أيًا كان، صريحًا كان أم ضمنيًا، سواء كان في عقد أو نتيجة تقصير، بما في ذلك الإهمال، أو مدمجًا في الشروط والأحكام، سواء عن طريق النظام الأساسي أو القانون أو غير ذلك. لن تكون ARRI أو الشركات التابعة لها بأي حال من الأحوال مسؤولة أو لديها سبل انتصاف لاسترداد أي أضرار خاصة أو مباشرة أو غير مباشرة أو عرضية أو تبعية، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، فوات الأرباح أو فقد المدخرات أو الإيرادات أو الخسارة الاقتصادية لأي نوع أو لأي مطالبة من قبل جهة خارجية، أو وقت تعطل أو نية حسنة، أو تلف أو استبدال المعدات أو الممتلكات، أو أي تكلفة أو استرداد أي مواد أو سلع مرتبطة بتجميع منتجاتنا أو استخدامها، أو أي أضرار أو إصابات أخرى للأشخاص وما إلى ذلك أو بموجب أي نظرية قانونية أخرى.

لا تتحمل ARRI ولا الشركات التابعة لها أي مسؤولية عن التعدي على براءات الاختراع أو حقوق النشر أو حقوق الملكية الفكرية الأخرى لجهات خارجية عن طريق أو الناشئة عن استخدام منتجات ARRI أو أي مسؤولية أخرى تنشأ عن استخدام هذه المنتجات. لا يتم منح أي ترخيص، سواء كان صريحًا أو ضمنيًا أو غير ذلك، بموجب أي براءات اختراع أو حقوق نشر أو حقوق ملكية فكرية أخرى لـ ARRI أو غيرها.

لا تتحمل ARRI أو الشركات التابعة لها أي مسؤولية عن الخسائر المتكبدة بسبب المعالجة أو التكوين غير الصحيح للكاميرا أو مكونات النظام الأخرى، أو بسبب تلوث المستشعر، أو وجود وحدات بكسل ميتة أو معيبة، أو توصيلات إشارة معيبة أو عدم التوافق مع أجهزة تسجيل جهة خارجية.

في حالة عدم السماح بإحدى البنود السابقة أو جميعها بموجب القانون المعمول به، يتم التحقق من صحة البنود إلى أقصى حد مسموح به بموجب القانون المعمول به.

دمغة

© Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co. Betriebs KG 2022. جميع الحقوق محفوظة.

يحتوي النظام على معلومات مملوكة لشركة Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co. Betriebs KG؛ يتم توفيرها بموجب اتفاقية ترخيص تحتوي على قيود على الاستخدام والإفصاح ومحمية بموجب قانون حقوق النشر. يحظر إجراء الهندسة العكسية للبرامج.

لا يجوز إعادة إنتاج أي جزء من هذا المنشور أو تخزينه في نظام استرجاع أو نقله بأي شكل أو بأي وسيلة، إلكترونية أو ميكانيكية أو بالنسخ الضوئي أو التسجيل أو بأي طريقة أخرى دون الحصول على إذن كتابي مسبق من Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co. Betriebs KG.

نظرًا للتطوير المستمر للمنتجات، قد تتغير المعلومات الواردة في هذا المستند بدون إشعار. المعلومات وحقوق الملكية الفكرية الواردة هنا سرية بين ARRI والعميل وتبقى مملوكة حصريًا لشركة ARRI. إذا وجدت أي مشاكل في الوثائق، فالرجاء إبلاغنا بها كتابةً. لا تضمن ARRI أن يكون هذا المستند خاليًا من العيوب.

إن ARRI وRIA-1 وALEXA وAMIRA وRF-EMIP وUDM-1 وLBUS علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co. Betriebs KG. جميع العلامات التجارية أو المنتجات الأخرى المذكورة هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لأصحابها المعنيين ويجب التعامل معها على هذا النحو. النسخة الأصلية.

لمزيد من المساعدة

ARRI Cine + Video Geräte Gesellschaft m.b.H.
Pottendorferstrasse 23-25/3/2/1
1120 Vienna
النمسا

البريد الإلكتروني: service@arri.com
موقع الويب: www.arri.com

جدول المحتويات

5.....	حول هذا المستند.....	1
7.....	حول هذا المنتج.....	2
7.....	مقدمة.....	2.1
7.....	الاستخدام المقصود.....	2.2
8.....	التعريف.....	2.3
8.....	الظروف البيئية.....	2.4
9.....	البيانات الفنية.....	2.5
10.....	رسومات الأبعاد.....	2.6
11.....	سنون الموصل.....	2.7
11.....	الوصلات الخارجية.....	2.8
12.....	نطاق التسليم والضمان.....	2.9
12.....	الشهادات ومعايير السلامة.....	2.10
15.....	تعليمات السلامة.....	3
17.....	نظرة عامة على RIA-1.....	4
17.....	التخطيط.....	4.1
18.....	التركيب والتجميع.....	5
18.....	ربط الملحقات.....	5.1
18.....	وحدة الإمداد بالطاقة.....	5.2
20.....	التشغيل الأساسي.....	6
20.....	التشغيل وإيقاف التشغيل.....	6.1
21.....	التشغيل بالقائمة.....	6.2
22.....	التنظيف والإصلاح.....	7
22.....	تعليمات التنظيف.....	7.1
23.....	الإصلاح.....	7.2
24.....	النقل والتخزين.....	8
26.....	التخلص من المنتج.....	9
27.....	جهات اتصال الصيانة.....	10

1 حول هذا المستند

يستهدف دليل التشغيل هذا كل شخص يشارك في استخدام النظام ويوفر توجيهات حول كيفية تشغيله بأمان وعلى النحو المقصود. لضمان الاستخدام الآمن والصحيح، يتعين على جميع المستخدمين قراءة دليل التشغيل قبل استخدام النظام لأول مرة.

يعد دليل التشغيل هذا جزءًا لا يتجزأ من هذا المنتج، ويتعين أن تتوفر إمكانية الوصول إليه بسهولة وأن يكون قريبًا من الجهاز بحيث يمكن للمستخدمين استخدامه كمرجع في أي وقت.

يحتوي دليل مستخدم RIA-1 المنفصل على معلومات أكثر تفصيلاً حول ميزات الجهاز ووظائفه. يرجى زيارة الموقع الإلكتروني www.arri.com لتنزيل دليل مستخدم RIA-1 والمزيد من المعلومات.

احتفظ بدليل التشغيل ودليل المستخدم وجميع تعليمات التشغيل والتجميع الأخرى الخاصة بالنظام في مكان آمن من أجل الرجوع إليها في المستقبل ولتقديمها للمالكين المحتملين لاحقًا.

المعلومات الإضافية

للحصول على معلومات مفيدة إضافية إلى دليل المستخدم هذا، يرجى إلقاء نظرة على قسم [التعلم والمساعدة من ARRI](#) على موقع ARRI على الويب.

تعزيز معرفتك والحصول على تدريب

توفر دورات ARRI Academy رؤى لا مثيل لها حول الإمكانيات الكاملة للعمل باستخدام أنظمة كاميرات ARRI والعدسات والأضواء والملحقات.

صُممت دورات Advanced Service التدريبية لنقل المعرفة التفصيلية حول كيفية صيانة جميع أنواع منتجات ARRI وإصلاحها وتمنحك وصولاً دائمًا إلى إرشادات الخدمة التفصيلية والأدوات الخاصة وقطع الغيار. لمعرفة المزيد، يرجى زيارة [ARRI Academy](#) أو contact.academy@arri.de.

مزيد من التفاصيل

للحصول على نصائح تقنية، راجع موقع ARRI على الويب
<https://youtube.com/user/arrichannel>

لمزيد من التفاصيل، راجع موقع ARRI على الويب
<https://www.arri.com/ria-1>



تاريخ مراجعة المستند

معرف المستند: 10005933

النسخة	الإصدار	رقم الطلب	التاريخ	الوصف
1.0	F07684	K5.0039982	2 سبتمبر 2022	الإصدار الأولي

2 حول هذا المنتج

2.1 مقدمة



محول وصلة الترددات اللاسلكية RIA-1 هي موزع لنظام اتصالات Hi-5 المشتركة. وهي قادرة على العمل كمستقبل ترددات لاسلكية أو جهاز إرسال أو وحدة تحكم في المحرك. يعد RIA-1 مكونًا متعدد الاستخدامات لنظام اتصالات Hi-5 المشتركة. ويتميز بحجمه المدمج ومتانته، كما أنه يدعم وحدات الترددات اللاسلكية القابلة للتبديل من ARRI. علاوة على ذلك، فإنه يوفر إمكانيات اتصال متعددة للتحكم في ARRI أو الكاميرات والعدسات من إنتاج جهات خارجية. بالإضافة إلى ذلك، يدعم RIA-1 أجهزة قياس المسافة المشتركة عبر الوصلة التسلسلية.

■ يدعم وحدات الترددات اللاسلكية القابلة للتبديل من ARRI:

- وحدة الترددات اللاسلكية RF-EMIP بتردد 2400 ميغاهرتز DSSS
- وحدة الترددات اللاسلكية RF-2400 بتردد 2400 ميغاهرتز FHSS
- وحدة الترددات اللاسلكية RF-900 بتردد 900 ميغاهرتز *FHSS

*معتمد للاستخدام في الولايات المتحدة وكندا فقط

- يعمل كمستقبل أو جهاز إرسال أو وحدة تحكم في المحرك
- يمكن استخدامه للتحكم في الكاميرا والعدسات.
- متوافق مع كاميرات ARRI والكاميرات من إنتاج جهات خارجية.
- التوسع اللاسلكي للعديد من أجهزة LBUS و LCS
- وصلة تسلسلية لأجهزة قياس المسافة الشائعة
- تصميم صغير الحجم وجودة بنية قوية

2.2 الاستخدام المقصود

تنبيه

جميع إصدارات المنتج مخصصة حصريًا للاستخدام الاحترافي ولا يجوز استخدامها إلا من قبل الأفراد المهرة. يجب على كل مستخدم قراءة تعليمات التشغيل ودليل المستخدم وفهماهما. استخدم المنتج للغرض الموضح في هذا المستند فقط. اتبع دائمًا التعليمات ومتطلبات النظام لجميع المعدات المعنية.

RIA-1 هو محول وصلة ترددات لاسلكية يُستخدم فقط وحصريًا كوحدة تحكم في المحرك و / أو جهاز إرسال واستقبال لاسلكي المزودة بوحدات ترددات لاسلكية من ARRI قابلة للتبديل لأنظمة الكاميرا.

استخدم RIA-1 فقط كما هو موضح في دليل التشغيل ودليل المستخدم. ويعد أي استخدام آخر غير مناسب ويمكن أن يؤدي إلى تلف في الممتلكات. لا تتحمل ARRI أية مسؤولية عن الأضرار أو التغييرات الناتجة عن الاستخدام غير السليم. لا يجوز تغيير المنتج بأكمله أو تحويله.

2.3 التعريف

ملصق المنتج



الرقم التسلسلي للمحول RIA-1 موجود على ملصق المنتج على الجانب الأيسر من محول وصلة الترددات اللاسلكية.

يتكون الرقم التسلسلي من آخر 4 أرقام من رقم المنتج K2.0036186-1234 (هنا: 1234)

2.4 الظروف البيئية

يجب استخدام RIA-1 وتخزينه في ظل ظروف بيئية معينة فقط. تحقق من الظروف التالية قبل التجهيز وبدء التشغيل:

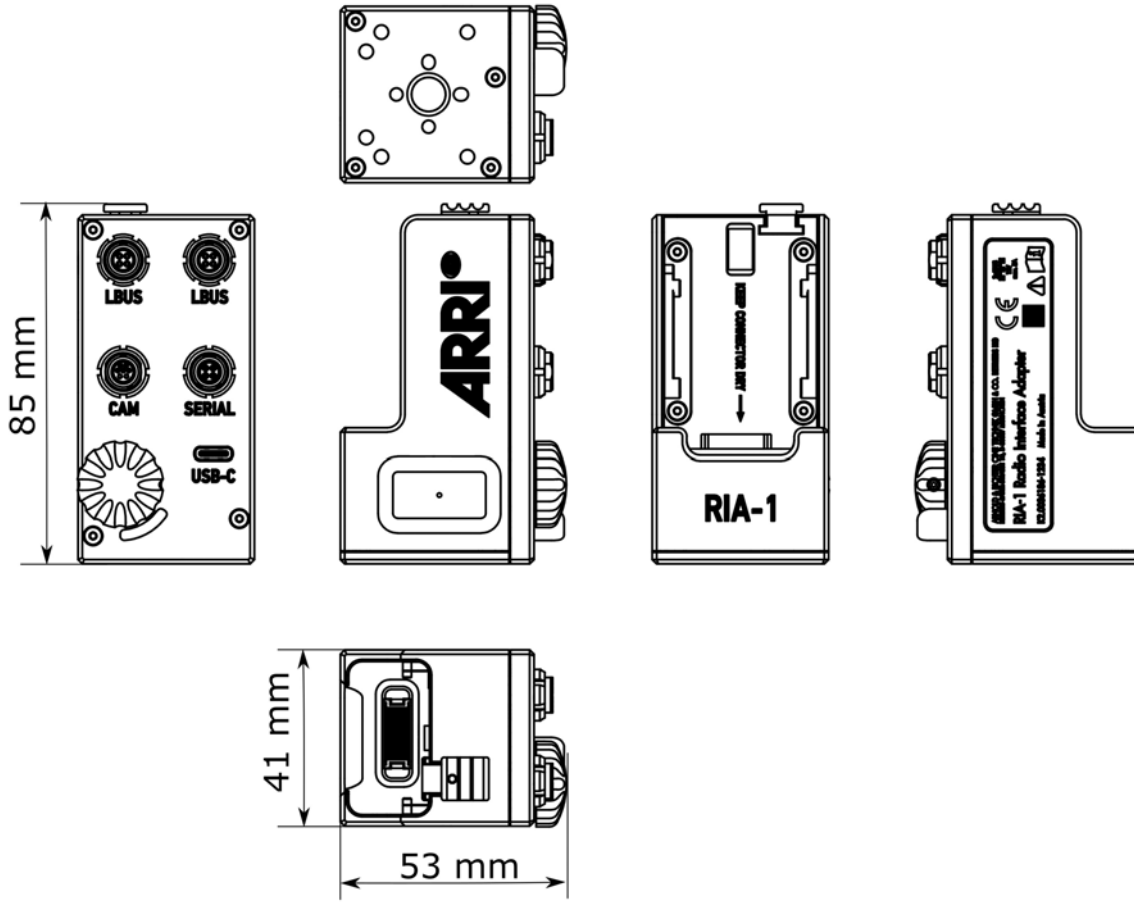
المتطلبات الكهربائية	جهد الإمداد: 10.5 - 34 فولت تيار مستمر
درجة حرارة التشغيل	20- درجة مئوية إلى +50 درجة مئوية / 4- درجات فهرنهايت إلى +122 درجة فهرنهايت
درجة حرارة التخزين	30- درجة مئوية إلى +70 درجة مئوية / 22- درجة فهرنهايت إلى +158 درجة فهرنهايت
الرطوبة	0 إلى 95% رطوبة نسبية من 20- درجة مئوية إلى +45 درجة مئوية / 4- درجات فهرنهايت إلى +113 درجة فهرنهايت

البيانات الفنية

2.5

الوزن	0.15 كجم / 0.33 رطل (هيكل RIA-1) 0.2 كجم / 0.44 رطل (هيكل RIA-1 مع RF-EMIP أو RF-2400) 0.23 كجم / 0.5 رطل (هيكل RIA-1 مع RF-900)
الوصلات	1x نقطة التركيب UNC مقاس 3/8 بوصة للملحقات مثل كتيفة RIA-1 أو كتيفة على شكل حرف L 1x USB-C لتحديثات البرامج 1x موصل SERIAL لتوصيل الأجهزة الطرفية مثل قياس المسافة بالموجات فوق الصوتية UDM-1 من ARRI، و Cine Tape Measure و Focusbug's Cine RT 1x CAM (LEMO 7 سنون) للتحكم في الكاميرا؛ مما يؤدي إلى توفير بدء/إيقاف REC والتحكم في الإشارة للكاميرات ARRI والكاميرات من إنتاج جهات خارجية 2x LBUS (LEMO 4 سنون) لمحركات العدسات، مرتبطة؛ تدعم بروتوكول LBUS وبروتوكول LCS (الكاميرات (ALEXA) و بروتوكول EXT (الكاميرات AMIRA)
إدخال الطاقة	10.5 - 34 فولت تيار مستمر
استهلاك الطاقة بدون حمل	1 واط (هيكل RIA-1) 1.4 W واط (هيكل RIA-1 مع RF-EMIP) 2.5 واط (هيكل RIA-1 مع RF-2400) 2 واط (هيكل RIA-1 مع RF-900) 3 واط (هيكل RIA-1 مع وضع الطاقة العالية RF-900)
القياسات (L x W x H)	85 x 53 x 41 مم / 1.61 x 2.09 x 3.35 بوصة (هيكل RIA-1) 143 x 53 x 41 مم / 1.61 x 2.09 x 5.63 بوصة (هيكل RIA-1 مع RF-EMIP أو RF-2400) 280 x 53 x 41 مم / 1.61 x 2.09 x 11.02 بوصة (هيكل RIA-1 مع RF-900)

2.6 رسومات الأبعاد



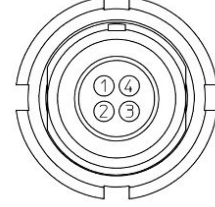
هيكل RIA-1 بدون وحدة الترددات اللاسلكية. كل الأبعاد بوحدة المليمتر.

2.7 سنون الموصل

يحتوي RIA-1 على اثنين من موصلات LBUS (4 سنون) وموصل CAM واحد (7 سنون) وموصل SERIAL واحد (4 سنون).

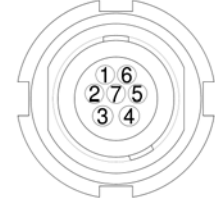
موصل LBUS

GND	1
CAN-L	2
V-BAT	3
CAN-H	4



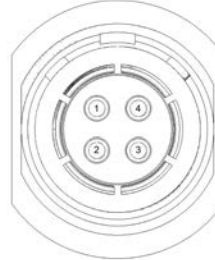
موصل CAM

(CAN RS232 RX) CAM If1	1
(CAN1-L) CAM If2	2
GND	3
+V-Bat	4
(CAN RS232 TX) CAM If3	5
(CAN1-H) CAM If4	6
معرف الكابل	7



موصل SERIAL

RX	1
VCC	2
TX	3
GND	4



2.8 الوصلات الخارجية

وصلة USB-C

نصيحة

المعالجة غير الصحيحة لجهاز USB-C
خطر الحمولة الزائدة لمحول RIA-1.



- ▶ احتفظ بجهاز USB-C فارغًا قدر الإمكان بجانب ملف التحديث الخاص بك.
- ▶ ضع ملفات التحديث إما في المجلد الجذر أو أسفل "ARRI/ECS".
- ▶ يتعين أن يكون تنسيق الجهاز USB-C هو FAT32.

نطاق التسليم والضمان

2.9

تنبيه

تتكون العبوة من مواد قابلة لإعادة التدوير. حفاظاً على البيئة، تخلص من مواد التغليف في موقع التخلص المناسب. قم دائماً بالتخزين والشحن والتخلص وفقاً للوائح المحلية. ARRI ليست مسؤولة عن العواقب المترتبة على عدم كفاية التخزين أو الشحن أو التخلص.

عند التسليم، تحقق مما إذا كانت العبوة والمحتوى بحالة سليمة. لا تقبل أبداً تلقي تسليم تالف/غير كامل.

هيكل RIA-1 لمحول وصلة الترددات اللاسلكية K2.0036186

يشتمل التسليم الكامل على:

- هيكل محول وصلة ترددات لاسلكية RIA-1 واحد K2.0036186، شاملاً غطاء ترددات لاسلكية

مجموعة RIA-1 لمحول وصلة الترددات اللاسلكية KK.0039980

يشتمل التسليم الكامل على:

- هيكل محول وصلة ترددات لاسلكية RIA-1 واحد K2.0036186، شاملاً غطاء ترددات لاسلكية
- 1x كتيفة RIA-1 K2.0039465

الضمان

من أجل نطاق الضمان، يرجى سؤال شريك خدمات ARRI المحلي لديك. ARRI ليست مسؤولة عن العواقب المترتبة على عدم كفاية الشحن أو الاستخدام غير السليم أو استخدام منتجات الجهات الخارجية.

الشهادات ومعايير السلامة

2.10

معلومات الموافقة

محول وصلة الترددات اللاسلكية RIA-1 معتمد للاستخدام في العديد من البلدان، بما في ذلك الاتحاد الأوروبي والولايات المتحدة والمملكة المتحدة وكندا والصين واليابان وأستراليا ونيوزيلندا وتايوان.

قد يخضع الاستيراد والاستخدام في بلدان أخرى للمتطلبات واللوائح القانونية أو الرسمية أو التنظيمية. تقع على عاتق المستورد أو المستخدم، قبل الاستيراد أو الاستخدام، مسؤولية إبلاغ أنفسهم بالمتطلبات واللوائح القانونية والتنظيمية والإدارية المعمول بها ولضمان الامتثال لهذه المتطلبات واللوائح. وهذا يشمل التقدم بطلب والحصول على جميع الموافقات أو التسجيلات اللازمة.

وبقدر المعقول والممكن قانونياً، ستدعم ARRI الطلبات المتعلقة بهذه الطلبات من خلال توفير المستندات أو الإعلانات الفنية. بصفتك مستورداً أو مستخدماً، فأنت تؤكد أنك على دراية بالمتطلبات واللوائح القانونية والتنظيمية والإدارية السارية في البلدان التي تشحن المنتجات إليها أو تستخدمها فيها وتلتزم بها. أنت تؤكد أيضاً أنك ستقوم بالترتيب لأي عمليات تسجيل أو تسجيلات أو تصاريح ضرورية مطلوبة في هذه البلدان.

تحرر ARRI من جميع الالتزامات الناتجة عن أي متطلبات تشريعية أو تنظيمية أو إدارية تتعلق باستيراد المنتجات أو استخدامها، باستثناء البلدان التي حصلت فيها ARRI على تسجيل أو شهادة. أنت توافق على تعويض ARRI والدفاع عنها وحمايتها من أي وجميع المطالبات والأضرار والخسائر والمسؤوليات والتكاليف والنفقات (بما في ذلك الأتعاب المعقولة للمحامين وغيرهم من المهنيين) التي قد تنشأ من خلال طلب على ARRI فيما يتعلق بالتزاماتك المذكورة أعلاه.

إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي

ARRI
محول وصلة الترددات اللاسلكية RIA-1

اسم العلامة التجارية:
وصف المنتج:



يتوافق المنتج مع مواصفات التوجيهات الأوروبية التالية:

- التوجيه 2014/30/EU للبرلمان الأوروبي والمجلس بتاريخ 26 فبراير 2014 بشأن تنسيق قوانين الدول الأعضاء المتعلقة بالتوافق الكهرومغناطيسي
- التوجيه 2011/65/EU للبرلمان الأوروبي والمجلس بتاريخ 8 يونيو 2011 بشأن تقييد استخدام مواد خطرة معينة في المعدات الكهربائية والإلكترونية

تم إثبات الامتثال لمتطلبات التوجيهات الأوروبية من خلال تطبيق المعايير التالية:

- EN 55032:2015؛ EN 55035:2017
- EN 50581: 2012

تتحمل الشركة المصنعة وحدها المسؤولية عن إصدار إعلان المطابقة هذا.

إعلان المطابقة للمملكة المتحدة

ARRI
محول وصلة الترددات اللاسلكية RIA-1

اسم العلامة التجارية:
وصف المنتج:



تتوافق المنتجات المحددة مع مواصفات لوائح المملكة المتحدة التالية:

- لوائح التوافق الكهرومغناطيسي 2016
- لوائح (سلامة) المعدات الكهربائية 2016
- تقييد استخدام بعض المواد الخطرة في لوائح المعدات الكهربائية والإلكترونية 2012

تم إثبات الامتثال لمتطلبات لوائح المملكة المتحدة من خلال تطبيق المعايير التالية:

- IEC 62368-1:2018
- EN 55035:2017؛ EN 55032:2015
- EN IEC 63000:2018

تتحمل الشركة المصنعة وحدها المسؤولية عن إصدار إعلان المطابقة هذا.

بيان الفئة أ للجنة الاتصالات الفيدرالية

ملاحظة: تم اختبار هذا الجهاز ووجد أنه يتوافق مع حدود الأجهزة الرقمية من الفئة A، وفقاً للجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). تم تصميم هذه الحدود لتوفير حماية معقولة ضد التداخل الضار عند تشغيل المعدات في بيئة تجارية. يولد هذا الجهاز ويستخدم ويمكن أن تنبعث عنه طاقة ترددات لاسلكية، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقاً لدليل التعليمات، فقد يتسبب في حدوث تشويش ضار في الاتصالات اللاسلكية. من المحتمل أن يتسبب تشغيل هذا الجهاز في منطقة سكنية في حدوث تداخل ضار، وفي هذه الحالة سيُطلب من المستخدم تصحيح التداخل على نفقته الخاصة.

انتباه: قد تؤدي التغييرات أو التعديلات التي لم توافق عليها الجهة المسؤولة عن الامتثال صراحة على المنتج إلى إبطال سلطة المستخدم في تشغيل الجهاز.

بيان توافق الصناعة الكندية

(CAN ICES-003(A)/NMB-003(A)

أستراليا ونيوزيلاندا

RIA-1



كوريا الجنوبية

معلقة

تعليمات السلامة

تتوفر معلومات السلامة هذه إضافة إلى تعليمات التشغيل الخاصة بالمنتج بشكل عام ويجب التقيد بها بشكل صارم لأسباب تتعلق بالسلامة. اقرأ جميع تعليمات السلامة والتشغيل وافهمها قبل تشغيل النظام أو تثبيته. احتفظ بجميع تعليمات السلامة والتشغيل للرجوع إليها في المستقبل. اتبع دائمًا التعليمات الواردة في هذا المستند وجميع المستندات المرفقة مع الجهاز لتجنب إصابة نفسك أو الآخرين وإتلاف النظام أو أي أشياء أخرى. يجب ألا يتم التجميع والتشغيل إلا من قبل موظفين مدربين على دراية بالنظام. استخدم فقط الأدوات والمواد والإجراءات الموصى بها في هذا المستند. للاستخدام الصحيح للمعدات الأخرى، راجع تعليمات الشركة المصنعة.

اتفاقيات السلامة وملصقات المنتج

هيكل السلامة ورسائل التحذير

تستخدم هذه التعليمات تعليمات السلامة ورموز التحذير والكلمات الإرشادية لجذب انتباهك إلى مستويات المخاطر المختلفة:

تحذير
يشير مصطلح تحذير إلى موقف قد يكون خطيرًا، وقد يؤدي، إذا تعذر تجنبه، إلى الوفاة أو إلى إصابة خطيرة. ▶ اتبع الإجراءات الموصى بها دائمًا لتجنب هذا الموقف الخطير.
انتباه
يشير مصطلح انتباه إلى موقف قد يكون خطيرًا، وقد يؤدي، إذا تعذر تجنبه، إلى إصابة خفيفة أو متوسطة. ▶ اتبع الإجراءات الموصى بها دائمًا لتجنب هذا الموقف الخطير.
نصيحة
يشير مصطلح ملاحظة إلى موقف قد يكون خطيرًا، والذي قد يؤدي إلى تلف الممتلكات. ▶ اتبع الإجراءات الموصى بها دائمًا لتجنب هذا الموقف الخطير.
تنبيه
أمر غير متعلق بالسلامة، وإنما يشير المصطلح معلومات إلى توفير معلومات إضافية لتوضيح إجراء أو تبسيطه.

رموز التحذير وملصقات المنتج

تحذير من الجهد الكهربائي



علامة التحذير العامة



تحذير من السحق



رمز التيار المباشر الموجود على الإلكترونيات التي تتطلب أو تنتج طاقة تيار مستمر



يرجى قراءة جميع التعليمات بعناية قبل استخدام المنتج لأول مرة.



تعليمات السلامة العامة

تحذير



تشغيل نظام التحكم الإلكتروني في حالة حدوث تلف واضح
خطر حدوث صدمة كهربائية وخطر نشوب حريق بسبب ماس كهربائي.

- ▶ لا تستخدم النظام إذا كانت أسلاك الكهرباء أو الهيكل الخارجي تالفة بشكل واضح.
- ▶ قم بتشغيل النظام باستخدام نوع مصدر الطاقة المشار إليه في الدليل فقط.
- ▶ افصل الكابل عن طريق إمساك مأخذ الطاقة وليس الكابل.
- ▶ لا تقم بتشغيل النظام في مناطق ذات رطوبة أعلى من مستويات التشغيل أو تعرّض النظام للماء أو الرطوبة.
- ▶ لا تعرّض النظام للبلل.
- ▶ لا تضع الكابلات على الحواف الحادة (مثل الصفائح المعدنية أو الجوانب أو الحواف المقطوعة الأخرى). قد تتسبب الكابلات التالفة في حدوث صدمة كهربائية أو ماس كهربائي أو نشوب حريق.
- ▶ لا تقم بإزالة أو إلغاء تنشيط أي إجراءات سلامة من النظام (بما في ذلك ملصقات التحذير أو البراغي المميزة بالطلاء).
- ▶ لا يجوز إجراء الإصلاحات إلا من قبل شركاء خدمة ARRI المعتمدين.

تحذير



القطع الساقطة من النظام

إذا لم يتم تجميع النظام بشكل كافٍ، فقد يسقط ويسبب إصابات خطيرة وضرراً للنظام أو الممتلكات.

- ▶ لا يجوز إجراء التركيب والتشغيل إلا من قبل موظفين مدربين على دراية بالنظام. ويجب عليك مراعاة لوائح الوقاية من الحوادث.
- ▶ لا تضع نظام التحكم الإلكتروني على عربة أو شاحنة يدوية غير مستقرة أو حامل أو حامل ثلاثي القوائم أو كتيفة أو طاولة أو أي أداة دعم غير مستقرة.
- ▶ ضع النظام دائماً على أجهزة دعم مخصصة.
- ▶ قم بتأمين النظام من السقوط والانقلاب. ويجب عليك مراعاة لوائح السلامة العامة والمحلية.

انتباه



استخدام النظام في بيئة رطبة ومع وجود تكثيف

عند نقل النظام من مكان بارد إلى مكان دافئ أو عند استخدام النظام في بيئة رطبة، قد يتكون تكثف داخل النظام وفي الوصلات الكهربائية الداخلية أو الخارجية. ينطوي تشغيل النظام أثناء وجود التكثف على مخاطر حدوث صدمة كهربائية و/أو نشوب حريق بسبب ماس كهربائي.

- ▶ لا تشغل الكاميرا وملحقاتها أبداً عند حدوث التكثف.
- ▶ بعد نقل الكاميرا وملحقاتها من بيئة باردة إلى بيئة دافئة، انتظر لبعض الوقت حتى يسخن النظام.
- ▶ لتقليل خطر حدوث تكثف، يجب عليك إيجاد موقع تخزين أفضاً.

4 نظرة عامة على RIA-1

4.1 التخطيط

وصلة LBUS
وصلة CAM
وصلة SERIAL
وصلة USB-C
المرمّز الدوراني
مزلاج التحرير

1
2
3
4
5
6



نقطة التركيب M4
نقطة التركيب UNC-16 مقاس 3/8 بوصة
العرض

7
8
9



5 التركيب والتجميع

5.1 ربط الملحقات

⚠ انتباه

التركيب غير الصحيح للملحقات
يشكل تركيب RIA-1 خطرًا ساحقًا على الأصابع و/أو اليدين.



- ▶ قبل تركيب RIA-1، اقرأ تعليمات التشغيل التي توفرها الشركة المصنعة.
- ▶ استخدم دائمًا الأدوات المحددة من قبل الشركة المصنعة للتركيب.

نقاط الربط

يتم تزويد محول RIA-1 بنقطتي ربط موجودتين في الجانب السفلي.

- نقطة التركيب UNC مقاس 3/8 بوصة
استخدم مفتاح رأس التجويف السداسي من خلال حجم مفتاح ربط يصل إلى 3/4/5 مم
لربط مسامير ملولبة UNC مقاس 3/8 بوصة. أحكم ربط المسامير بالعرض.
- نقطة التركيب M4
استخدم مفتاح رأس التجويف السداسي بحجم فتحة ربط يصل إلى 3 مم لربط مسامير ملولبة
M4. أحكم ربط المسامير بالعرض.



توصيل وحدة ترددات لاسلكية

1. ادفع مزلاج تحرير وحدة الترددات اللاسلكية للخلف مع الاستمرار.
 2. أزل غطاء الترددات اللاسلكية أو وحدة الترددات اللاسلكية المرفقة من خلال تحريكهما لأعلى.
 3. أدخل وحدة ترددات لاسلكية بتركيبها في فتحة وحدة الترددات اللاسلكية.
 4. حرّك وحدة الترددات اللاسلكية لأسفل حتى يعود مزلاج التحرير إلى مكانه.
- ▶ يتم توصيل وحدة الترددات اللاسلكية وتكون جاهزة للاستخدام.

5.2 وحدة الإمداد بالطاقة

⚠ انتباه

عمليات معالجة الكابلات أو إمدادات الطاقة
خطر التعرض لإصابة خطيرة و/أو تلف أي منتجات متصلة.



- ▶ استخدم فقط الكابلات وحلول إمداد الطاقة الموصى بها من ARRI. يمكن العثور على قائمة بالكابلات المدعومة في دليل مستخدم RIA-1 وعلى موقع ARRI على الويب.
- ▶ لا توفر الطاقة خارج نطاق الجهد المحدد.

نصيحة

المناولة غير الصحيحة للكابلات
مخاطر تلف RIA-1.



- قم بتشغيل النظام باستخدام نوع مصدر الطاقة المشار إليه في هذا المستند فقط. لا توفر الطاقة خارج نطاق الجهد المحدد.
- افصل كابل الطاقة دائمًا عن طريق إمساك قابس الطاقة وليس الكابل.
- احتفظ دائمًا بالموصلات قريبًا منك حتى يمكن فصل الكابل بسرعة في حالة الطوارئ.
- احرص دائمًا على تأمين الكابلات المتصلة بالكاميرا لتجنب الانحشار أو التعثر.
- لا تستخدم أي ملحقات أو كابلات أو مرفقات غير موصى بها من قبل ARRI، لأنها قد تُتلف أي منتجات متصلة وتبطل الضمان.

تنبيه

يقبل RIA-1 نطاق جهد الإدخال من 10.5 تيار مستمر إلى 34 فولت تيار مستمر ويمكن تزويده بالطاقة من خلال موصل CAM أو LBUS.

لدعم محركات cforce بشكل صحيح، يتطلب RIA-1 جهدًا لا يقل عن 12 فولت.

في وضع العمل، سيستمر RIA-1 في العمل بجهد يصل إلى 6.5 فولت، ولكن قد لا تعمل الملحقات المتصلة بموثوقية.

ستزيد أي ملحقات إلكترونية متصلة من إجمالي الطاقة المستهلكة.

يوصى بإضافة وصلة بوحدة إمداد طاقة إضافية في حالة توصيل ثلاثة ملحقات إلكترونية أو أكثر بمحول RIA-1.

6 التشغيل الأساسي

6.1 التشغيل وإيقاف التشغيل

تشغيل RIA-1

► تركيب RIA-1.

قم بتركيب RIA-1 على الكاميرا باستخدام كتيفة RIA-1 أو كتيفة على شكل حرف L. يتم ضمان أفضل اتصال لاسلكي عندما يتم تركيب RIA-1 بطريقة تجعل الهوائي يتجه لأعلى. للسماح بمسارات كابلات قصيرة، يجب أن تشير فتحات الموصل نحو العدسة.

► توصيل RIA-1 بالطاقة.

صِل RIA-1 بمصدر طاقة. سيتم تشغيل RIA-1 تلقائيًا عند التوصيل بمصدر الطاقة.

إيقاف تشغيل RIA-1

► فصل RIA-1.

لفصل الجهاز بأمان عن مصدر الطاقة، أوقف تشغيل مصدر الطاقة عن طريق سحب القوابس.

6.2

التشغيل بالقائمة

يتم استخدام المرمز الدوراني للتنقل عبر القائمة:

- ▶ اضغط على المرمز الدوراني على RIA-1 للوصول إلى القائمة.
- ▶ اضغط على المرمز الدوراني للتمرير لأعلى أو لأسفل عبر القائمة.
- ▶ اضغط على المرمز الدوراني لتحديد إدخال قائمة معين.
- ▶ حدد "... " للعودة إلى مستوى القائمة السابق أو لمغادرة القائمة. *

* تتطلب بعض القوائم الفرعية تحديد إدخال قائمة معين. في هذه الحالات، لا يتوفر "... " ويتعين تحديد خيار واحد للعودة إلى مستوى القائمة السابق.

7 التنظيف والإصلاح

7.1 تعليمات التنظيف

نصيحة

إجراء التنظيف غير الصحيح
خطر تعرض الأسطح للتلف.



- ▶ استخدم فقط مواد التنظيف المحددة في هذا الفصل.
- ▶ لا تستخدم أي منظفات قوية أو كاشطة مثل الميثانول أو الأسيتون أو البنزين أو الأحماض. قد تؤدي هذه المواد الكيميائية إلى إذابة الطلاء الموجود على RIA-1 وإتلاف الأسطح شديدة اللمعان.
- ▶ لا تعرض الموصلات للبلل عند تنظيف RIA-1.
- ▶ أثناء تنظيف RIA-1، تأكد دائمًا من أن غطاء الترددات اللاسلكية الواقعي مثبت على وصلة وحدة الترددات اللاسلكية.
- ▶ يجب عدم استخدام الهواء المضغوط على RIA-1.

مواد التنظيف الموصى بها

- الماء
- الكحول الأيزوبروبيلي

معلومات التنظيف

إجراء التنظيف

المنطقة

قم بتنظيف هيكل RIA-1 بقطعة قماش ناعمة وخالية من النسالة وبعض الماء. فقط عندما يكون ذلك ضروريًا، على سبيل المثال، لإزالة بقايا الشريط، يجب استخدام الكحول الأيزوبروبيلي.

هيكل RIA-1

المساحات الضيقة أو الفجوات أو منافذ التوصيل استخدم منفاخ هواء يدويًا أو مساحات قطنية أو فرشاة ناعمة لإزالة جزيئات الغبار من المساحات الضيقة أو الفجوات أو منافذ التوصيل.

الإصلاح

7.2

تحذير

الإصلاحات التي تتم عن طريق أفراد غير مدربين
خطر حدوث صدمة كهربائية ونشوب حريق بسبب ماس كهربائي.



► لا تحاول إصلاح الجهاز بنفسك. لا يجوز إجراء الإصلاحات إلا من قبل شركاء خدمة ARRI المعتمدين.

لأعمال الصيانة والإصلاحات في نظام الكاميرا، يرجى التواصل مع service@arri.com.

نصيحة

التعبئة والنقل غير الصحيح لمحول RIA-1
مخاطر تلف ملحق الكاميرا الإلكتروني.



- ▶ اتبع الظروف البيئية المحددة.
- ▶ انقل الكاميرا والملحقات في الحقائب المناسبة فقط.
- ▶ اتبع تعليمات النقل والتخزين الواردة في هذا الفصل.

قد يتعرض RIA-1 للتلف في حالة عدم نقلها وتخزينها بصورة صحيحة. يرجى تدوين الإرشادات التالية.

إرشادات النقل:

- افصل جميع الكابلات ومصادر الطاقة من RIA-1.
- قم دائمًا بتوصيل غطاء الترددات اللاسلكية الواقعي بوصلة وحدة الترددات اللاسلكية في حالة عدم تركيب وحدة ترددات لاسلكية على RIA-1.
- انقل RIA-1 دائمًا في حقيبة مناسبة.
- لا تعرض الجهاز إلى صدمات شديدة.

إرشادات التخزين:

- فك وحدة الترددات اللاسلكية وقم بتوصيل غطاء الترددات اللاسلكية الواقى.
- افصل جميع الكابلات ومصادر الطاقة من RIA-1.
- خزّن RIA-1 دائمًا في حقيبة مناسبة.
- لا تخزّن RIA-1 خارج نطاق درجة الحرارة المحيطة المحدد.
- لا تخزّن RIA-1 في الأماكن التي قد تتعرض فيها لدرجات حرارة شديدة أو أشعة الشمس المباشرة أو الرطوبة العالية أو الاهتزاز الشديد أو الغبار أو المجالات المغناطيسية القوية.

التخلص من المنتج

9

تنبيه

يمكن إرجاع المنتج إلى الشركة المصنّعة.
عند التخلص من الملحقات، يرجى مراعاة تعليمات الشركة المصنّعة ذات الصلة.

يقع هذا المنتج في نطاق التوجيه EU / 2012/19 للبرلمان الأوروبي والمجلس بتاريخ 4 يونيو 2012 بخصوص المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE II).
وفقًا لذلك، يجب ألا يتم التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية. توجد قواعد للتخلص تسري على كل بلد ويتعين مراعاتها.



10 جهات اتصال الصيانة

<p>فيينا، أستراليا ARRI Cine + Video Geräte Ges.m.b.H +43 1 8920107 30 service@arri.at ساعات العمل: من الاثنين إلى الجمعة، من الساعة 9:00 حتى 17:00 (بتوقيت وسط أوروبا)</p>	<p>ميونخ، ألمانيا Arnold & Richter Cine Technik +49 89 3809 2121 service@arri.de ساعات العمل: من الاثنين إلى الجمعة، من الساعة 9:00 حتى 17:00 (بتوقيت وسط أوروبا)</p>
<p>ميسيساغا، كندا ARRI Canada Limited +1 416 255 3335 service@arri.com ساعات العمل: من الاثنين إلى الجمعة، من الساعة 8:30 حتى 17:00 (بالتوقيت الصيفي الشرقي)</p>	<p>لندن، بريطانيا العظمى ARRI CT Limited +44 1895 457 051 service@arri-ct.com ساعات العمل: من الاثنين إلى الخميس، من الساعة 9:00 حتى 17:30 يوم الجمعة، من الساعة 9:00 حتى 17:00 (بتوقيت غرينتش)</p>
<p>نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية ARRI Inc. East Coast +1 877 565 2774 service@arri.com ساعات العمل: من الاثنين إلى الجمعة، من الساعة 8:00 حتى 17:30 (بالتوقيت الرسمي الشرقي)</p>	<p>بوربانك، الولايات المتحدة الأمريكية ARRI Inc. West Coast +1 877 565 2774 service@arri.com ساعات العمل: من الاثنين إلى الجمعة، من الساعة 8:15 حتى 17:00 (بالتوقيت الرسمي الباسيفيكي)</p>
<p>بكين، الصين ARRI China Co. Limited +86 10 5900 9680 service@arrichina.com ساعات العمل: من الاثنين إلى الجمعة، من الساعة 9:00 حتى 18:00 (بالتوقيت الرسمي المركزي)</p>	<p>هونغ كونغ، الصين ARRI Asia Limited +852 2537 4266 service@arriasia.hk ساعات العمل: من الاثنين إلى الجمعة، من الساعة 10:00 حتى 18:30 (بتوقيت هونغ كونغ)</p>
<p>سيدني، أستراليا ARRI Australia Pty Ltd +61 2 9855 4305 service@arri.com.au ساعات العمل: من الاثنين إلى الجمعة، من الساعة 8:00 حتى 18:00 (بالتوقيت الرسمي الشرقي الأسترالي)</p>	<p>سيول، كوريا ARRI Korea Limited +82 (0)70 4419 6401 service@arri.kr ساعات العمل: من الاثنين إلى الجمعة، من الساعة 9:00 حتى 18:00 (بالتوقيت الرسمي الكوري)</p>
	<p>طوكيو، اليابان ARRI Japan Kabushiki Kaisha +81 3 6635 3750 info@arri.jp</p>